



清格爾泰文集

Collected Works of Chinggeltei

4

ବିଜ୍ଞାନ ପରିମାଣ ଏ ବିଜ୍ଞାନକାରୀ ପରିମାଣ ଏ ବିଜ୍ଞାନ ଏ ବିଜ୍ଞାନ
ପରିମାଣ ଏ ବିଜ୍ଞାନ ଏ ବିଜ୍ଞାନ ଏ ବିଜ୍ଞାନ ଏ ବିଜ୍ଞାନ

— ଶ୍ରୀ ଚିଙ୍ଗେଲ୍ଟୀ ଜ୍ଞାନୀ ପାତ୍ର ଦ ରାଜ୍

Collected Works of Chingeltei

楚格爾泰文集

4

图书在版编目(CIP)数据

清格尔泰文集·第4卷,现代蒙古语语法:蒙古文 /
清格尔泰著. —赤峰:内蒙古科学技术出版社, 2010. 11

ISBN 978 - 7 - 5380 - 2009 - 0

I. ①清… II. ①清… III. ①清格尔泰—文集—蒙古语(中国少数民族语言)②蒙古语(中国少数民族语言)—语法—文集 IV. ①H5 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 228024 号

出版发行:内 蒙 古 出 版 集 团
内蒙古科学技术出版社

地 址:赤峰市红山区哈达街南一段 4 号

邮 编:024000

电 话:(0476)8231924

出 版 人:额敦桑布

责任编辑:嘎拉僧

封面设计:丹 森

印 刷:赤峰富德印刷有限责任公司

字 数:319 千

开 本:890 × 1240 1/32

印 张:19.75

版 次:2010 年 11 月第 1 版

印 次:2010 年 11 月第 1 次印刷

定 价:580.00 元(共 9 卷)



第四卷收录作者在20世纪80年代中期参加的国外学术活动，包括赴匈牙利（1985年）、俄罗斯（1985年和1989年）、美国（1986年）等几个国家进行学术交流时期的照片。

1985年匈牙利
1985年俄罗斯
1986年美国
1989年俄罗斯

第四卷收录作者在20世纪80年代中期参加的国外学术活动，包括赴匈牙利（1985年）、俄罗斯（1985年和1989年）、美国（1986年）等几个国家进行学术交流时期的照片。



蒙古学者
卡拉·乔治

在蒙古学家卡拉·乔治的工作室（匈牙利，1985年）



匈牙利科学院
清格尔泰
蒙古学研究所
研究员
卡拉·乔治
1985年10月

在匈牙利科学院清格尔泰介绍中国契丹文研究情况后，著名东方学家、蒙古学家李盖提发表了赞许的评语
(1985年10月)



پاسندر نام
وکلیتربس
لین پوششند
شو بودهشم ۵
بدهم مان
نمیتوانم
(نیوم نام
نمیتوانم
شدید ،
مانندشوند
نمیتوانم)

在匈牙利布达佩斯大学与研究人员座谈（1985年）



۲۸

在匈牙利伯舍教授家做客

參觀莫斯科紅場（1985年10月）



(蒙古語學家
托達耶娃)

在蒙古語言學家
托達耶娃家里（莫斯
科，1985年）



蒙古語學家
托達耶娃

在突厥語言學家捷尼舍
夫家里（莫斯科，1985年）



在布里亚特乌兰乌德（右二为清格
尔泰，右三为毕拉院士，左四为拉萨金
教授，1989年）



在布里亚特乌兰乌德（左
三为沙格达洛夫教授，左四为
清格尔泰，1989年）

沙格达洛夫
清格尔泰
毕拉
拉萨金



在圣巴巴拉大学的学术会议上，
左三为鲍培教授（1986年）



朱建南
C. L.
H. G.
J. E.
N. Bo Pei

与鲍培（左四）、施瓦茨（左三）、
李讷（左一）、包森（右一）等在一起



居美蒙古族的欢迎清格尔泰
的聚会（1986年）



和内蒙古老乡孟勋夫（左二）、
包国义（左三）一起游览迪斯尼乐
园（1986年）

孟勋夫
包国义
孟勋夫
包国义
孟勋夫
包国义
孟勋夫
包国义
孟勋夫
包国义

与伯克利大学包森教授(右)在一起(1986年)



与西雅图大学罗杰瑞教授(左)在一起



卷之三

△ ପରିମାଣକୁ କିମ୍ବା . କୃତ୍ତବ୍ୟାଦ୍ୟ କିମ୍ବା ପରିମାଣକୁ କିମ୍ବା △

△ مکانیزم‌های پیشگیری از تغییرات اقلیمی و آبادانی ▽

○ سلسلہ بھر لیم مکانیک ڈھنڈنے کا مسوہ

• 4 •
تسلیا ہے ۔ بنم ۹ نظر ۵ نوں علاج ہے جسکے میں مسکنیا پیدا کر دیا گیا ہے۔ میں اپنے پیارے بھر لیم کے مکانیک ڈھنڈنے کا مسوہ پیدا کر دیا گیا ہے۔ میں اپنے پیارے بھر لیم کے مکانیک ڈھنڈنے کا مسوہ پیدا کر دیا گیا ہے۔ میں اپنے پیارے بھر لیم کے مکانیک ڈھنڈنے کا مسوہ پیدا کر دیا گیا ہے۔ میں اپنے پیارے بھر لیم کے مکانیک ڈھنڈنے کا مسوہ پیدا کر دیا گیا ہے۔

سلسلہ بھر

1999 ۳ ۶ ۹ جولائی

▷ ପାର୍ଶ୍ଵକଳା ଛଳି • ଲାଭ କାହାରେ ତମେ ଥ ଏକ

ବ୍ୟାଙ୍ଗନି • କଣ୍ଠରେ ତମେ ଥ ଲାଭ (78)
 (ଦ୍ୱାରା) ନାମିତାରୁ କାହାରେ ଥ (66)
 (ଜୀବ) ବ୍ୟାଙ୍ଗନରେ କାହାରେ ଥ (47)

ବ୍ୟାଙ୍ଗନ • କଣ୍ଠରେ ତମେ ଥ କାହାରେ କାହାରେ ଥାଇଲା (45)
 (ଲାଭରେ) ନାମିତାରୁ କାହାରେ ଥାଇଲା (35)

(କଣ୍ଠରେ) ନାମିତାରୁ କାହାରେ (31)
 (ଅଞ୍ଚଳୀରେ) ନାମିତାରୁ କାହାରେ (25)

(କଣ୍ଠରେ) ନାମିତାରୁ (20)
 (କଣ୍ଠରେ) ନାମିତାରୁ (15)

(କଣ୍ଠରେ) ନାମିତାରୁ (6)
 (କଣ୍ଠରେ) ନାମିତାରୁ (3)
 (କଣ୍ଠରେ) ନାମିତାରୁ (3)

ବ୍ୟାଙ୍ଗନ କାହାରେ ଥିଲେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ବ୍ୟାଙ୍ଗନ କାହାରେ ଥିଲେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ବ୍ୟାଙ୍ଗନ

ଲାଙ୍ଘା । ଅର୍ଦ୍ଧ । ଗୋଟିଏ କାହାରେ । (156)

ଲାଙ୍ଘା । ଗୋଟିଏ କାହାରେ ଲାର୍ମିଲାତାର ଘନାର୍ଥ । (155)

ଲାଙ୍ଘା । ଗୋଟିଏ କାହାରେ ଲାର୍ମିଲାତାର । (148)

ଲାଙ୍ଘା । ଅର୍ଦ୍ଧ । କାହାରେ ଲାର୍ମିଲାତାର । (144)

ଫୁଟାରିଯି କାହାରେ । କାହାରେ ଲାର୍ମିଲାତାର । ଲାର୍ମିଲାତାର । (142)

ଲାଙ୍ଘା । ଶିଳ୍ପିର ଲାର୍ମିଲାତାର । ଲାର୍ମିଲାତାର । ଲାର୍ମିଲାତାର । (135)

କାହାରେ ଲାର୍ମିଲାତାର । (134)

(ଲାଙ୍ଘା) ଶିଳ୍ପିର ଲାର୍ମିଲାତାର । ଲାର୍ମିଲାତାର । କାହାରେ ଲାର୍ମିଲାତାର । (114)

(ଲାଙ୍ଘା) ଶିଳ୍ପିର ଲାର୍ମିଲାତାର । ଲାର୍ମିଲାତାର । କାହାରେ ଲାର୍ମିଲାତାର । (114)

କାହାରେ । ଶିଳ୍ପିର ଲାର୍ମିଲାତାର । (114)

କାହାରେ । ଶିଳ୍ପିର ଲାର୍ମିଲାତାର । ଲାର୍ମିଲାତାର । (107)

କାହାରେ । ଶିଳ୍ପିର ଲାର୍ମିଲାତାର । (106)

(ଲାଙ୍ଘା) ଶିଳ୍ପିର ଲାର୍ମିଲାତାର । (105)

(ଲାଙ୍ଘା) ଶିଳ୍ପିର ଲାର୍ମିଲାତାର । (94)

ଶିଳ୍ପି । ଶିଳ୍ପିର ଲାର୍ମିଲାତାର । (93)

ଶିଳ୍ପି । ଶିଳ୍ପିର ଲାର୍ମିଲାତାର । (92)